

Viele Aufgaben,
ein Partner
Plusieurs tâches,
un partenaire



Einsatzgebiete	Applications	Aufbereitungsstufen	Etapes de traitement	Anlagenbau	Construction de l'installation
<ul style="list-style-type: none"> Trinkwasser Wohnungsbau Gastronomie Industrie Spital / Labor Hämodialyse Pharma 	<ul style="list-style-type: none"> Eau potable Immeubles locatifs Gastronomie Industrie Hôpital / Laboratoire Hémodialyse Pharma 	<ul style="list-style-type: none"> Filtration Enthärtung Mischbettentsalzung Umkehrosmose Elektrodeionisation Dosierung Membrantgasung UV-Anlagen Ozon 	<ul style="list-style-type: none"> Filtration Adoucissement Déminéralisation Osmose inverse Electrodéionisation Dosage Dégazage CO2 Installation -UV Ozone 	<ul style="list-style-type: none"> Wässeraufbereitungsanlagen Lagerung Verteilung Steuerung, Regelung Verarbeitung von Edelstahl, PVDF, PE und PP 	<ul style="list-style-type: none"> Traitement de l'eau Stockage Distributions Commande, régulation Aciers inoxydables, PVDF, PE et PP
Beratung	Consultation	Leistungen	Prestations		
<ul style="list-style-type: none"> Machbarkeitsstudie Konzepte Pilotversuche Wasseranalyse Kostenschätzungen 	<ul style="list-style-type: none"> Etude de faisabilité Concepts Expériences pilotes Analyses de l'eau Estimation des coûts 	<ul style="list-style-type: none"> Planung Bau der Anlage Montage Inbetriebnahme Schulung Qualifizierung Dokumentation 	<ul style="list-style-type: none"> Planification Construction Montage Mise en service Formation Qualification Documentation 		

Produktion von Wasser
höchster Qualität
Production d'eau de
très haute qualité



Service 24h/24h,
365 Tage

Service 24h/24h,
365 jours

Heinz Burkhalter AG/SA
Worblaufenstrasse 155
3048 Worblaufen
Tel. 031 924 10 10
Fax 031 921 56 49
info@burkhalter-h2o.ch
www.burkhalter-h2o.ch

Burkhalter & Partner AG/SA
Seminarstrasse 69
5430 Wettingen
Tel. 056 427 00 00
Fax 056 427 00 10
info@burkhalter-partner.ch
www.burkhalter-h2o.ch



Die Kombination modernster Aufbereitungsverfahren für Ihre kundenspezifischen Anforderungen

La mise en série des techniques de traitement les plus modernes répond à toutes vos exigences en matière de pureté de votre eau

Das Design der Wasseraufbereitungsanlage muss gewährleisten, dass die Qualität aufrecht erhalten werden kann. Jede einzelne Aufbereitungsstufe hat ihre spezifische Auswirkung auf die Qualität des Wassers. Die physikalische Reinheit wird über eine wirkungsvolle Filtration erreicht. Die chemischen Verunreinigungen können über Adsorption, Ionenaustausch oder Tangentialfiltration (Nanofiltration oder Umkehrosmose) eliminiert werden. Mittels der Membrantechnik lassen sich alle mikrobiologischen Bestandteile und Gase im Wasser entfernen.

Chaque étape de la procédure a sa fonction afin d'éliminer de l'eau les impuretés physiques micro particulières, chimiques, organiques et microbiologiques. L'application convenable de chaque étape de traitement évite une pollution induite d'une eau dont le degré de pureté spécifique est atteint.

Das produzierte Wasser darf im Betrieb keinen negativen Einflüssen ausgesetzt sein. Dies erfordert ein besonderes Augenmerk auf die Lagerung und Verteilung von Reinstwasser.

L'ensemble des diverses techniques disponibles telles l'échange d'ions, l'osmose inverse, l'ultrafiltration le dégazage sur membrane hydrophobe, l'électrodésionisation permet d'obtenir une eau sous sa forme la plus pure.

Das Konzept, der Betrieb und Unterhalt der Wasseraufbereitungsanlage muss folgenden Anforderungen gerecht werden:

- Unterbrechungsfreie Produktion von Reinstwasser gemäss den behördlichen und kundenspezifischen Anforderungen
- Jeder Verbraucher wird zu jeder Zeit mit Reinstwasser in ausreichender Menge und geforderter Qualität versorgt
- Durch die angeschlossenen Apparate und Geräte dürfen keine Verunreinigungen ins Reinstwassernetz gelangen

Ce concept doit assurer le bon déroulement des diverses étapes de traitement afin que leurs effets se répercutent sur la totalité du système. De façon complémentaire, nous pouvons dire que chaque étape bien conçue contribue pour sa part à l'obtention du résultat final attendu.

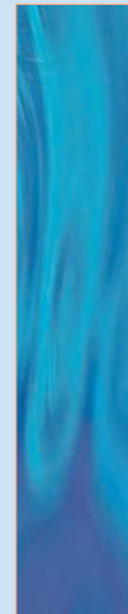
L'épuration physique est obtenue avec une filtration efficace. Les pollutions chimiques naturelles ou résultant de contaminations peuvent être éliminées par adsorption, échange d'ions, avec des membranes semi perméables d'osmose inverse ou de nano filtration exploitées en mode tangential.

Ces membranes permettent une excellente épuration aux plans des substances colloïdales, des micro particules, des sels dissous, des polluants organiques et des contaminants microbiologiques. Les gaz seront éliminés à l'aide de membranes hydrophobes. La conception de l'installation, son exploitation et sa maintenance doivent assurer :

- la concordance de toutes les caractéristiques de l'eau épurée vis-à-vis des textes officiels et des exigences de l'utilisateur (recommandations, pharmacopées, bonnes pratiques de fabrications, etc.).
- une permanence de ses qualités et de ses débits pour disposer d'une eau purifiée fiable assurant une alimentation convenable de tous les points d'utilisation.
- l'absence de risques d'apport de pollution induite due aux appareils, à certains de leurs constituants, à leur mode de fonctionnement, aux moyens d'exploitation.

Die Heinz Burkhalter AG verfügt über umfangreiche Erfahrung bei der Qualifizierung und Validierung von Anlagen zur Pharma-, Dialyse- und Spitalwasseraufbereitung inklusiv derer Verteilsysteme. Wir unterstützen unsere Kunden kompetent beginnend bei der Design Qualifizierung über die Installations- und Operations- bis zur Performance Qualifizierung. Die Kenntnisse der länderspezifischen Arzneibücher werden neben der verfahrenstechnischen Lösung auch bei den Massnahmen zur Qualitätssicherung berücksichtigt. Die US Pharmacopeia ist dabei richtungswesend. Unsere gut ausgebildeten Mitarbeiter garantieren eine hohe Fachkompetenz in den Bereichen Engineering, Anlagebau, Programmierung und Service. Dies sind die Voraussetzungen, dass Burkhalter Ihr idealer Partner für die Realisierung Ihrer prozessspezifischen Wasseraufbereitungen ist.

L'entreprise Heinz Burkhalter SA dispose d'une vaste expérience dans le domaine de la qualification et de la validation des installations concernant l'Industrie pharmaceutique, le Génie médical (hémodialyse en particulier), des Centres de recherches et de tous les dispositifs de distribution d'eau purifiée et d'eau hautement purifiée.



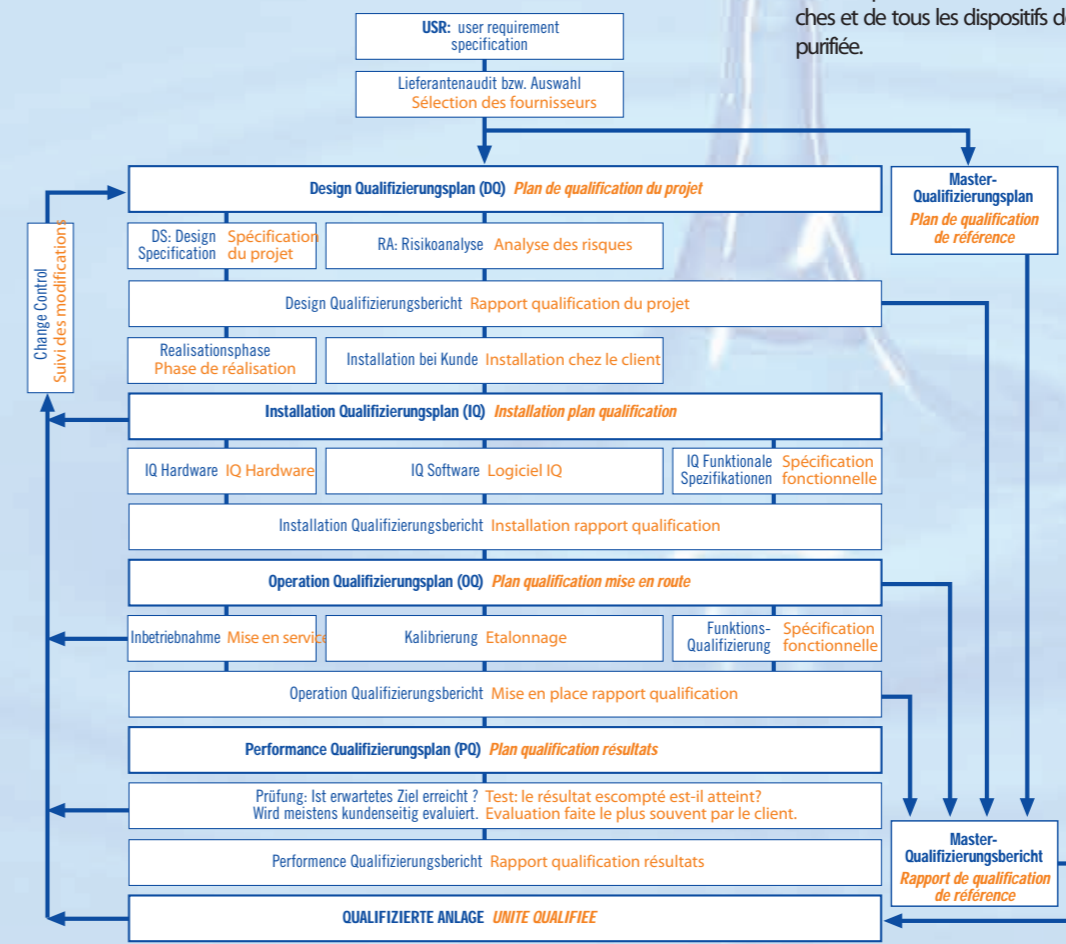
Das Ziel jeder Aufbereitungsstufe ist es, die physikalischen, chemischen oder mikrobiologischen Verunreinigungen im Wasser zu eliminieren.

Le but de chaque stade de traitement consiste en l'élimination physique de toutes particules solides, chimiques ou microbiologiques contenues dans l'eau



Das Zusammenspiel verschiedener Technologien wie Ionenaustausch, Umkehrosmose, Ultrafiltration, Membrantgasung und Elektrodeionisation ermöglicht es, Wasser in reinster Qualität zu produzieren.

La combinaison des différentes technologies tels que : l'ultrafiltration, l'échange d'ions, l'osmose inverse, le dégazage sur membranes, l'électrodésionisation permet de produire de l'eau ultra purifiée



Nous soutenons nos clients avec compétence depuis la qualification des installations, de leur conception, de leur équipement et de leur mode de fonctionnement jusqu'à la qualification de performance.

Nous nous référons de façon permanente aux directives des dernières pharmacopées en vigueur propres à chaque pays pour conformer nos installations à leurs exigences et permettre le bon déroulement dans le domaine de l'assurance qualité des opérations de qualification-validation.

Les pharmacopées Nord Américaines (U.S.P.) sont constamment nos guides.

La compétence technique accompagnée par une main d'œuvre qualifiée formée aux derniers procédés de l'ingénierie, aux moyens modernes de conception et de construction d'appareils, aux plus récentes méthodes de contrôle et d'analyse, soutenue par un service après-vente performant intervenant très rapidement font de la société Heinz Burkhalter SA le partenaire idéal pour l'étude, la réalisation, l'implantation et l'exploitation d'installation de production d'eaux purifiées et hautement purifiées.